



# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,309

Il-Gimgha, 20 ta' Lulju, 1984  
Friday, 20th July, 1984

Prezz 8c  
Price 8c

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 608

#### PUBBLIKAZZJONI TA' ATTI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni generali illi l-Atti li ġejjin huma ippubblikati fis-Suppliment li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Att Nru. XV ta' l-1984 imsejjaħ l-Att ta' l-1984 li jemenda l-Att dwar l-Aġenziji ta' l-Iv-  
vjaġġar u Servizzi tal-Lukandi.

Att Nru. XVI ta' l-1984 imsejjaħ l-Att ta' l-1984 li jemenda l-Att dwar is-Servizz ta' Gwidi  
tat-Turisti.

L-20 ta' Lulju, 1984

Nru. 609

#### ORDINANZA LI TIRREGOLA T-TIĠDID TAL-KERA TA' BINI (KAP. 109)

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-Artikoli 17 u 18 ta' l-Ordinanza li Tirregola t-Tiġdid tal-Kera ta' Bini (Kapitolu 109), il-President ta' Malta innominat lis-Sur Joseph Huntingford, A. & C.E., perit u inġinier ċivili mhux impjegat mal-Gvern, biex ikun membru tal-Bord li Jirregola l-Kera għall-Gżira ta' Malta biex jieħu konjizzjoni u jittratta l-applikazzjoni f'isem "William Portelli vs Olympia Caruana Dingli" minflok is-Sur Frederick Valentino, B.Sc., B.E. & A., A. & C.E., li astjena milli jieħu konjizzjoni tagħha.

L-20 ta' Lulju, 1984

### GOVERNMENT NOTICES

No. 608

#### PUBLICATION OF ACTS IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Acts are published in the Supplement to this Gazette:

Act No. XV of 1984 entitled the Travel Agencies and Hotel Services (Amendment) Act, 1984.

Act No. XVI of 1984 entitled the Tourist Guide Service (Amendment) Act, 1984.

20th July, 1984

No. 609

#### RELETTING OF URBAN PROPERTY (REGULATION) ORDINANCE (CAP. 109)

IN exercise of the powers conferred by Sections 17 and 18 of the Reletting of Urban Property (Regulation) Ordinance (Chapter 109), the President of Malta has appointed Mr Joseph Huntingford, A. & C.E., an architect and civil engineer not in the employment of the Government to be a member of the Rent Regulation Board for the Island of Malta to take cognizance of and deal with the application in the names "William Portelli vs Olympia Caruana Dingli" in lieu of Mr Frederick Valentino, B.Sc., B.E. & A., A. & C.E., who has astained from taking cognizance thereof.

20th July, 1984

## Nru. 610

**KODIĊI TA' ORGANIZZAZZJONI U  
PROCEDURA CIVILI (KAP. 15)****Nomina ta' Maġistrati għall-Qorti ta' l-Appell**

BIS-SANHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 49 (4) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, il-President ta' Malta innominat lill-Maġistrati msemija hawn taħt biex joqogħdu fil-Qorti tal-Maġistrati tal-Pulizija Gudizzjarja għall-Gzejjer ta' Ghawdex u Kemmuna bhala Qorti ta' l-Appell, jġifieri:—

Il-Maġistrat V. Caruana Colombo, LL.D.  
Il-Maġistrat Gaudenz P. Borg, LL.D.  
Il-Maġistrat D. Montebello, B.A., LL.D.

Kull meta xi Maġistrat tal-Qorti msemija ma jkunx jista' joqgħod bil-liġi jew għal xi raġuni oħra, tkun xi tkun, il-Maġistrat Carmelo Farrugia Sacco, LL.D., joqgħod minflok.

L-20 ta' Lulju, 1984

## No. 610

**CODE OF ORGANIZATION AND CIVIL  
PROCEDURE (CAP. 15)****Appointment of Magistrates to Appellate Court**

IN exercise of the powers conferred by section 49 (4) of the Code of Organization and Civil Procedure, the President of Malta has appointed the following Magistrates to sit in the Court of Magistrates of Judicial Police for the Islands of Gozo and Comino as an Appellate Court, namely:—

Magistrate V. Caruana Colombo, LL.D.  
Magistrate Gaudenz P. Borg, LL.D.  
Magistrate D. Montebello, B.A., LL.D.

Whenever any Magistrate of the said Court is by law or for any other cause whatsoever precluded from sitting, Magistrate Carmelo Farrugia Sacco, LL.D., shall sit instead.

20th July, 1984

## Nru. 611

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET****Avviż li hemm il-ħsieb li Titolu ta' Art jiġi  
Irreġistrat**

B'DAN qed navża li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taħt min-Nutar Dott. Joseph Spiteri għannom ta' Salvatore Galea li joqgħod il-Mosta.

*Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata*

Porzjoni diviża mill-art "Ta' Wied il-Għasel" fil-kontrada ta' Santa Margherita, limiti tal-Mosta, liema porzjoni hija tal-kejl ta' elf seba' mija u tmienja punt sebgha metri kwadri (1708.7m<sup>2</sup>), kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawzjoni kontra l-ewwel regjistrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data, jien nipproċedi billi nirreġistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinhareġ ċertifikat

## No. 611

**LAND REGISTRATION ACT, 1981****Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Dr Joseph Spiteri on behalf of Salvatore Galea residing at Mosta.

*Description of land to be Registered*

A divided portion of the land "Ta' Wied il-Għasel" in the district of Santa Margherita, limits of Mosta, which portion measures one thousand seven hundred and eight point seven square metres (1708.7m<sup>2</sup>), as shown on the plan annexed to the application.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be

ta' titolu f'isem Salvatore Galea, Karta ta' Identità Nru. 211434 (M).

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Registratur ta' l-Artijiet

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1649/84)

**Nru. 612**

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET**

**Avviż li hemm il-ħsieb li Titolu ta' Art jiġi  
Irreġistrat**

B'DAN qed navża li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taħt min-Nutar Dott. Joseph Felix Abela għan-nom ta' Victor Fabri li joqgħod Tas-Sliema.

*Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Reġistrata*

Plot 156, fil-Qasam tad-Djar tal-Gvern, Skema tal-Home Ownership, Mosta (II), kif murija fil-pjanta MTA/050/82.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirreġistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem Victor Fabri, Karta ta' Identità Nru. 595357 (M).

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Registratur ta' l-Artijiet.

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1659/84)

**Nru. 613**

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET**

**Avviż li hemm il-ħsieb li Titolu ta' Art jiġi  
Irreġistrat**

B'DAN qed navża li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taħt min-Nutar Dott. Pierre Falzon, LL.D. għan-nom ta' Yusaf Abdul Rahman Jarrah li joqgħod Ħ'Attard.

issued in the name of Salvatore Galea, Identity Card No. 211434 (M).

Dr. A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Land Registrar

20th July, 1984

**No. 612**

**LAND REGISTRATION ACT, 1981**

**Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Dr Joseph Felix Abela on behalf of Victor Fabri residing at Sliema.

*Description of land to be Registered*

Plot 156, of the Government Housing Estate, Home Ownership Scheme, Mosta (II), as shown on the plan MTA/050/82.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of Victor Fabri, Identity Card No. 595357 (M).

Dr. A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Land Registrar.

20th July, 1984

**No. 613**

**LAND REGISTRATION ACT, 1981**

**Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Dr Pierre Falzon LL.D. on behalf of Yusaf Abdul Rahman Jarrah residing at Attard.

*Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata*

Is-semi-detached villa li jismha "Hazaratul Quts" f'Old Railway Avenue, H'Attard, mibnija fuq art msejha "Ta' Has-Sajjem" u "Ta' Lajzar", kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirreġistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem Yusaf Abdul Rahman Jarrah.

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
A/Registatur ta' l-Artijiet

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1658/84)

**Nru. 614**

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI TA' ARTIJET**

**Avviż li hemm il-ħsieb li Titolu ta' Art jiġi Irregistrat**

B'DAN qed navża li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taħt min-Nutar Dott. Joseph Felix Abela għan-nom ta' Reuben Bonnici li joqgħod Hal Lija.

*Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Registrata*

Plot 129 fil-Qasam tad-Djar tal-Gvern, Skema tal-Home Ownership, Mosta (II), kif murija fil-pjanta MTA/050/82.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirreġistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem Reuben Bonnici, Karta ta' Identità Nru. 448149 (M).

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Registatur ta' l-Artijiet.

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1662/84)

*Description of land to be Registered*

The semi-detached villa named "Hazaratul Quts" in Old Railway Avenue, Attard, built on the land known as "Ta' Has-Sajjem" and "Ta' Lajzar", as shown on the plan annexed to the application.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of Yusaf Abdul Rahman Jarrah.

Dr A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Land Registrar

20th July, 1984

**No. 614**

**LAND REGISTRATION ACT, 1981**

**Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Dr Joseph Felix Abela on behalf of Reuben Bonnici residing at Lija.

*Description of land to be Registered*

Plot 129, of the Government Housing Estate, Home Ownership Scheme, Mosta (II), as shown on the plan MTA/050/82.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of Reuben Bonnici, Identity Card No. 448149 (M).

Dr A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Land Registrar.

20th July, 1984

## Nru. 615

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET****Avviz li hemm il-ħsieb li Titolu ta' Art jigi  
Irreġistrat**

B'DAN qed navza li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taħt min-Nutar Dott. Angelo Vella għan-nom ta' John Vella li joqgħod il-Mosta.

*Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Reġistrata*

Plots 43 u 44 mill-art "Tas-Sgħajtar" fil-Mosta, tal-kejl ta' mija u erbgħa u ħamsin punt wieħed metri kwadri (154.1m<sup>2</sup>), u mija u sebgħa u erbghin metru kwadru (147m<sup>2</sup>) rispettivament, kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirreġistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem John Vella, Karta ta' Identità Nru. 316543 (M).

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Registratur ta' l-Artijiet

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1675/84)

## Nru. 616

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET****Avviz li hemm il-ħsieb li Titolu ta' Art jigi  
Irreġistrat**

B'DAN qed navza li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taħt min-Nutar Dott. Angelo Vella għan-nom ta' Joseph Muscat li joqgħod il-Mosta.

*Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Reġistrata*

Garage jew maħzen bi tromba tat-taraġ annessa miegħu, bla numru u bla isem fi Triq Ġdida fi Triq E.B. Vella, il-Mosta, kif muri fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

## No. 615

**LAND REGISTRATION ACT 1981****Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Doctor Angelo Vella on behalf of John Vella residing at Mosta.

*Description of land to be Registered*

Plots 43 and 44 of the land "Tas-Sgħajtar" in Mosta, measuring one hundred and fifty-four point one square metres (154.1m<sup>2</sup>) and one hundred and forty-seven square metres (147m<sup>2</sup>) respectively, as shown on the plan annexed to the application.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of John Vella, Identity Card No. 316543 (M).

Dr A. Borg Barthet, LL.D.  
A. Land Registrar

20th July, 1984

## No. 616

**LAND REGISTRATION ACT 1981****Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Dr Angelo Vella on behalf of Joseph Muscat residing at Mosta.

*Description of land to be Registered*

Garage or store, with an annexed staircase, unnumbered and unnamed in New Street in E.B. Vella Street, Mosta, as shown on the plan annexed to the application.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirreġistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem Joseph Muscat, Karta ta' Identità Nru. 521548 (M).

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
*A. Registratur ta' l-Artijiet*

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1676/84)

**Nru. 617**

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET**

**Avviż li hemm il-ksieb li Titolu ta' Art jiġi  
Irreġistrat**

B'DAN qed navża li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taht min-Nutar Dott. Angelo Vella għan-nom ta' Carmelo Borg li joqgħod il-Mosta.

*Deskrizzjoni ta' l-art li se tiġi Reġistrata*

Porzjoni diviża mill-artijiet "Ta' Mliet" fil-Mosta, markata bħala *Plot 9*, tal-kejl ta' mija sebgħa u tmenin punt disgħa metri kwadri (187.9m<sup>2</sup>), kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirreġistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem Carmelo Borg, Karta ta' Identità Nru. 648855 (M).

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
*A. Registratur ta' l-Artijiet*

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1677/84)

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of Joseph Muscat, Identity Card No. 521548 (M).

Dr A. Borg Barthet, LL.D.  
*A. Land Registrar*

20th July, 1984

**No. 617**

**LAND REGISTRATION ACT, 1981**

**Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Dr Angelo Vella on behalf of Carmelo Borg residing at Mosta.

*Description of land to be Registered*

A divided portion of the lands at "Ta' Mliet" in Mosta, marked as *Plot 9*, measuring one hundred and eighty-seven point nine square metres (187.9m<sup>2</sup>), as shown on the plan annexed to the application.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of Carmelo Borg, Identity Card No. 648855 (M).

Dr A. Borg Barthet, LL.D.  
*A. Land Registrar*

20th July, 1984

## Nru. 618

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET****Avviz li hemm il-ħsieb li Titolu ta' Art jigi  
Irregistrat**

B'DAN qed navza li jien irċevejt applikazzjoni għar-registrazzjoni ta' titolu ta' art deskritta hawn taħt min-Nutar Dott. Joseph Spiteri għan-nom ta' Carmel Farrugia li joqgħod il-Mosta.

*Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata*

Art fabbrikabli fil-Mosta tal-kejl ta' tliet mija u tnax-il metru kwadru (312m<sup>2</sup>), kif murija fil-pjanta annessa ma' l-applikazzjoni.

L-applikazzjoni, pjanta ta' l-art u d-dokumenti pprezentati magħhom jistgħu jigu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni qabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data jien nipproċedi billi nirregistra t-titolu ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem Carmel Farrugia, Karta ta' Identità Nru. 138348 (M).

Dott. A. Borg Barthet, LL.D.  
*A. Registratur ta' l-Artijiet*

L-20 ta' Lulju, 1984  
(App. Nru. L.R. 1679/84)

## Nru. 619

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA  
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA  
(ARGENTIERA)  
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda ġie iffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
13.7.84	Lm5.10,9	12c4
16.7.84	Lm5.19,3	12c6
17.7.84	Lm5.24,9	12c6
18.7.84	Lm5.23,1	12c6
19.7.84	Lm5.28,2	12c9

L-20 ta' Lulju, 1984  
(M 40/72)

## No. 618

**LAND REGISTRATION ACT 1981****Notice of intention to Register Title to Land**

NOTICE is hereby given that I have received an application to register title to the land described below from Notary Dr Joseph Spiteri on behalf of Carmel Farrugia residing at Mosta.

*Description of Land to be Registered*

A building site in Mosta, measuring three hundred and twelve square metres (312m<sup>2</sup>), as shown on the plan annexed to the application.

The application, a plan of the land and accompanying documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me at the Land Registry before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register title to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the name of Carmel Farrugia, Identity Card No. 138348 (M).

Dr A. Borg Barthet, LL.D.  
*A. Land Registrar*

20th July, 1984

## No. 619

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS  
ORDINANCE****(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Date	Pure Gold Gram	Pure Silver Gram
13.7.84	Lm5.10,9	12c4
16.7.84	Lm5.19,3	12c6
17.7.84	Lm5.24,9	12c6
18.7.84	Lm5.23,1	12c6
19.7.84	Lm5.28,2	12c9

20th July, 1984

Nru. 620

No. 620

## AWTORITA' TAD-DJAR

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 548 tad-29 ta' Ġunju, 1984, il-bçejjec ta' art li għejjin għandhom jitqiesu li għew pubblikati fin-Notifikazzjoni tal-Gvern imsemmija:—

Ħ'ATTARD (Misraħ Kola)  
(Skema I)

Bicča Art Nru.  
*Plot No.*  
65

B'façcàta ta'  
*With frontage of*  
7.5m

BIRŻEBBUĠA (Fazi II)  
(Skema I)

Bicča Art Nru.  
*Plot No.*  
55  
56

B'façcàta ta'  
*With frontage of*  
7.0m  
7.0m

BORMLA (Is-Sur ta' Santa Liena)  
(Skema I)

Bicča Art Nru.  
*Plot No.*  
1  
2  
3  
6  
9  
10  
11  
14  
15  
16

B'façcàta ta'  
*With frontage of*  
7.6m  
7.6m  
7.6m  
7.6m  
7.6m  
7.6m  
7.6m  
7.6m  
7.6m  
10.3m

FLEUR DE LYS  
(Skema I)

Bicča Art Nru.  
*Plot No.*  
70

B'façcàta ta'  
*With frontage of*  
7.0m

IL-GUDJA (Xlejli)  
(Skema I)

Bicča Art Nru.  
*Plot No.*  
32  
40  
45  
46  
53  
94  
65

B'façcàta ta'  
*With frontage of*  
7.5m  
7.5m  
7.5m  
7.5m  
7.5m  
7.0m  
7.0m

ĦAL KIRKOP II  
(Skema I)

Bicča Art Nru.  
*Plot No.*  
68

B'façcàta ta'  
*With frontage of*  
7.0m

## HOUSING AUTHORITY

WITH reference to Government Notice No. 548 dated 29th June, 1984, the following plots are to be considered as having been published in the said Government Notice:—

ATTARD (Misraħ Kola)  
(Scheme I)

Cens fis-sena  
*Ground-rent per annum*  
Lm28

BIRŻEBBUĠA (Phase II)  
(Scheme I)

Cens fis-sena  
*Ground-rent per annum*  
Lm17  
Lm17

COSPICUA (St Helen's Bastion)  
(Scheme I)

Cens fis-sena  
*Ground-rent per annum*  
Lm20  
Lm16  
Lm16  
Lm16  
Lm17  
Lm21  
Lm20  
Lm16  
Lm15  
Lm19

FLEUR DE LYS  
(Scheme I)

Cens fis-sena  
*Ground-rent per annum*  
Lm17

GUDJA (Xlejli)  
(Scheme I)

Cens fis-sena  
*Ground-rent per annum*  
Lm27  
Lm27  
Lm24  
Lm26  
Lm28  
Lm18  
Lm18

KIRKOP II  
(Scheme I)

Cens fis-sena  
*Ground-rent per annum*  
Lm20

L-IKLIN (Skema I)		L-IKLIN (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
37	7.5m	Lm16	
38	7.5m	Lm16	
IL-MARSA (It-13 ta' Diċembru) (Skema I)		MARSA (13th December) (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
3	7.3m	Lm23	
WIED IL-GĦAJN (Taž-Zonqor) (Skema I)		MARSASCALA (Taž-Zonqor) (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
67	7.0m	Lm17	
IL-MOSTA (Sta Margerita) (Skema I)		MOSTA (Sta Margerita) (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
337	7.5m	Lm25	
SANTA LUCIA (Fazi IV) (Skema I)		SANTA LUCIA (Phase IV) (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
44	7.0m	Lm17	
TA' ĠIORNI (Skema I)		TA' ĠIORNI (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
1	7.2m	Lm31	
KERĊEM — GĦAWDEX (Skema I)		KERĊEM — GOZO (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
39	6.70m	Lm24	
40	6.70m	Lm25	
41	10.97m	Lm51	
43	6.70m	Lm20	
44	6.70m	Lm20	
IL-MUNXAR — GĦAWDEX (Skema I)		MUNXAR — GOZO (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
48	7.5m	Lm25	
IX-XAGĦRA (Triq il-Knisja) (Skema I)		XAGĦRA (Church Street) (Scheme I)	
Biċċa Art Nru. Plot No.	B'faċċata ta' With frontage of	Ċens fis-sena Ground-rent per annum	
9	7.0m	Lm17	

**IX-XEWKIJA (Ta' Gok)**  
(Skema I)

Biċċa Art Nru.  
Plot No.  
65

B'faċċata ta'  
With frontage of  
7.0m

**XEWKIJA (Ta' Gok)**  
(Scheme I)

Cens fis-sena  
Ground-rent per annum  
Lm18

Minhabba dawn il-bċejjeċ ta' art addizzjonali, id-data ta' l-egħluq pubblikata fin-Notifikazzjoni tal-Gvern imsemmija bhala t-18 ta' Lulju, 1984, qiegħda issa tiġi mtawla sa nofs in-nhar tal-Ħamis, is-26 ta' Lulju, 1984.

Dawk il-persuni biss li jippreferu japplikaw għal xi lokalità taħt din in-Notifikazzjoni li ma kinetx dehret taħt in-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 548 tad-29 ta' Gunju, 1984, għandhom jiktbu ittra lill-Awtorità tad-Djar li fiha jindikaw il-bidla tal-lokalità.

L-20 ta' Lulju, 1984

**Nru. 621**

**AKKADEMJA TAL-MALTI**

**Kunsill għall-1984-86**

*President*

Rev. Patri Joseph M. Ghigo, S.J.

*Vici-President*

Rev. Prof. Mons. Karm Sant, B.A., D.D., S.S.D.

*Segretarju*

Is-Sur Emmanuel F. Attard

*Teżorier*

Is-Sur Anton Agius Muscat

*Uffiċjal għar-Relazzjonijiet Pubbliċi*

Is-Sur Joseph Zammit Mangion, B.Educ., B.A. (Hons.), M.Phil. (Lond.)

*Arkivista*

Is-Sur Charles Galea Scannura, B.A. (Hons.), A.C.P., A.R.Hist.S.

*Editur 'Il-Malti'*

Rev. Patri Previ, O.P., M.A.

*Assistent Segretarju*

Is-Sur Joseph J. Camilleri, B.A., M.A., A.I.E. (Lond.)

*Assistent Teżorier*

Is-Sur Pawlu Mifsud

In view of these additional plots, the closing date published in the said Government Notice as the 18th July, 1984, is now extended to noon of Thursday, 26th July, 1984.

Only persons who prefer applying for any locality under this Notice which had not featured under Government Notice No. 548 dated 29th June, 1984, are to write a letter to the Housing Authority stating and indicating the locality change.

20th July, 1984

**No. 621**

**AKKADEMJA TAL-MALTI**

**Council for 1984-86**

*President*

Rev. Father Joseph M. Ghigo, S.J.

*Vice-President*

Rev. Prof. Mgr. Karm Sant, B.A., D.D., S.S.D.

*Secretary*

Mr Emmanuel F. Attard

*Treasurer*

Mr Anton Agius Muscat

*Public Relations Officer*

Mr Joseph Zammit Mangion, B.Educ., B.A. (Hons.), M.Phil. (Lond.)

*Archivist*

Mr Charles Galea Scannura, B.A. (Hons.), A.C.P., A.R.Hist.S.

*Editor 'Il-Malti'*

Rev. Father Alfred Previ, O.P., M.A.

*Assistant Secretary*

Mr Joseph J. Camilleri, B.A., M.A., A.I.E. (Lond.)

*Assistant Treasurer*

Mr Pawlu Mifsud

**Membri**

Is-Sur Charles Coleiro  
 Is-Sur Tarcisju Ellul, B.A.  
 Is-Sur Francis Ebejer  
 Is-Sur Joseph Zammit Ciantar, M.A.

L-20 ta' Lulju, 1984

**Members**

Mr Charles Coleiro  
 Mr Tarcisju Ellul, B.A.  
 Mr Francis Ebejer  
 Mr Joseph Zammit Ciantar, M.A.

20th July, 1984

**UFFIĊĊJU ĊENTRALI TA' L-ISTATISTIKA****Statistika tal-Prezzijiet bl-Imnut \***

	Oggetti Essenzjali	Oggetti Oħra	Oggetti Kollha
Diċembru 1983	100.0	100.0	100.0
Mejju 1984	98.6	99.9	99.1
Ġunju 1984	98.9	99.9	99.3

\* Għall-metodu wżat ara "Report on Proposals for a New Index of Retail Prices, 1984".

L-20 ta' Lulju, 1984

**Eżami għall-Hruġ ta' Liċenza ta' 'Wireman' —  
Liċenza 'B' — Ġunju 1984****Riżultat Finali**

Ir-Registatur ta' l-Eżamijiet iġġarraf illi r-riżultat ta' l-eżami msemmi hawn fuq ġie pubblikat u wiehed jista' jarah mit-Tnejn sal-Ġimgħa, bejn is-7.30 a.m. u s-1.30 p.m., fil-Ferġha ta' l-Eżamijiet, 31, Triq Nofs in-Nhar, Valletta.

L-20 ta' Lulju, 1984

**CENTRAL OFFICE OF STATISTICS****Index of Retail Prices \***

	Vital Items	Other Items	All Items
December 1983	100.0	100.0	100.0
May 1984	98.6	99.9	99.1
June 1984	98.9	99.9	99.3

\* For methodology in use see "Report on Proposals for a New Index of Retail Prices, 1984".

20th July, 1984

**Examination for the Issue of a Licence to Act as  
Wireman — Licence 'B' — June 1984****Final Result**

The Registrar of Examinations notifies that the result of the above examination has been published and may be seen from Monday to Friday, between 7.30 a.m. and 1.30 p.m., at the Examinations Branch, 31, South Street, Valletta.

20th July, 1984

**Scholarships offered by the Italian Government**

The Italian Government is offering scholarships to Maltese citizens who wish to follow the following courses in Italy.

1. International course for Motorcar Mechanics (19th January — 18th June, 1985).
2. International course in Electronics (19th January — 18th June, 1985).
3. Specialization course on organization and administration of Professional Training Activities (28th October, 1984 — 19th April, 1985).
4. Advanced course in Digital Telecommunication (10th September — 22nd December, 1984).

Further details concerning these scholarships are available for persusal at the Ministry of Foreign Affairs and Culture, Merchants Street, Valletta.

**Application**

The appropriate application forms are obtainable at the above-mentioned office and at the Gozo Branch of the Information Division, Victoria, Gozo.

Applications for the said scholarships should reach the Ministry of Foreign Affairs and Culture, by not later than noon of Friday, 3rd August, 1984.

Applications from Government and Parastatal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

**Obligation**

Nominated candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of studies and to be available to serve the Government of Malta.

20th July, 1984

KUMMISSJONI DWAR IS-SERVIZZ  
PUBBLIKU

Post ta' Avukat fid-Dipartiment ta' l-Art

Il-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku tilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' Avukat fid-Dipartiment ta' l-Art. L-applikazzjonijiet, li magħhom għandu jintbagħat ċertifikat tal-kondotta mill-Pulizija, jintlaqgħu primarjament mill-Kummissarju ta' l-Art f'Auberge de Baviere, Valletta, sa nofs in-nhar tal-Gimgħa, l-10 ta' Awissu, 1984.

2. Il-post ta' Avukat għandu salarju ta' Lm3,123 li jitla' b'żidiet fis-sena ta' Lm81 sa Lm3,604.

3. Din in-nomina, li hija soġġetta għal konferma wara li tgħaddi sena, hija fuq bażi *whole-time*, u hija soġġetta għar-regoli u regolamenti li jiggvernaw minn żmien għal żmien is-Servizz Ċivili ta' Malta b'mod generali u d-Dipartiment ta' l-Art b'mod partikulari, u dak li jiġi nominat jista' jiġi trasferit skond l-esiġenzi tas-Servizz Pubbliku. Il-kandidat magħżul ma jithallix jagħmel il-prattika privata tal-professjoni tiegħu.

4. L-applikanti għandhom:—

(a) ikollhom grad ta' Duttur tal-Liġi ta' l-Università ta' Malta;

(b) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(c) ma jkolhomx aktar minn 45 sena fid-data ta' l-egħluq ta' meta jintlaqgħu l-applikazzjonijiet;

(d) ikunu ħielsa minn kull difett fiżiku jew mentali jew mard li jista' jfixkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijethom;

(e) ikunu ċittadini ta' Malta (l-applikanti għandhom jipprezentaw minbarra ċ-ċertifikat tat-twelid tagħhom, ċertifikat tat-twelid ta' missierhom u ċ-ċertifikat taż-żwieġ tal-ġenituri tagħhom. Dawk li saru ċittadini Maltin mhux permezz tat-twelid iridu jipprezentaw ukoll iċ-ċertifikati rilevanti li juru t-tibdil tan-nazzjonalità).

5. Tingħata preferenza lil kandidati li diġà jkollhom esperjenza professjonali.

6. Tingħata konferma mill-Kummissarju ta' l-Art li l-applikazzjonijiet ikunu waslulu. L-applikanti għandhom jiżguraw li jiġi konfermat illi l-applikazzjoni tagħhom tkun waslet fi żmien xieraq għax taħt l-ebda ċirkostanza l-Kummissjoni ma tikkonsidra applikazzjonijiet li ma jaslux fil-limitu taż-żmien kif speċifikat fis-sejha għall-applikazzjonijiet.

L-20 ta' Lulju, 1984

PUBLIC SERVICE COMMISSION

Post of Counsel in the Land Department

The Public Service Commission invites applications for the post of Counsel in the Land Department. Applications, which must be accompanied by a Police conduct certificate, will be received in the first instance by the Commissioner of Land at Auberge de Baviere, Valletta, up to noon of Friday, 10th August, 1984.

2. The post of Counsel carries a salary of Lm3,123 rising by annual increments of Lm81 to Lm3,604.

3. This appointment, which is subject to confirmation after the lapse of one year, will be on a whole-time basis, and is subject to the rules and regulations governing from time to time the Malta Civil Service in general and the Land Department in particular, and involves liability to transfer according to the exigencies of the Public Service. The selected candidate will not be allowed the private practice of his profession.

4. Applicants must be:—

(a) in possession of the degree of Doctor of Laws of the University of Malta;

(b) of good moral character;

(c) not over 45 years of age on the closing date for the receipt of applications;

(d) free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(e) citizens of Malta (applicants must produce besides their birth certificate, certificate of birth of their father and their parents' marriage certificate. Those who have become Maltese citizens otherwise than by birth should produce also the relevant certificates showing their change of nationality).

5. Preference will be given to applicants with previous professional experience.

6. The receipt of applications will be acknowledged by the Commissioner of Land. Applicants are to ensure that the receipt of their applications is acknowledged in due time because, under no circumstances will the Commission consider applications which are not received within the time limit as specified in the call for applications.

20th July, 1984

**COMPARATIVE RETURN OF REVENUE**  
for the period 1st January, 1984 to 30th April, 1984

HEADS OF REVENUE	Actual Revenue	Revenue for same period of preceding year	Increase	Decrease
			Lm	Lm
Customs and Excise ... ..	8,739,022	10,003,599		1,264,577
Licences, Taxes etc ... ..	2,635,123	2,723,658		88,535
Income Tax ... ..	12,180,295	12,805,189		624,894
Death and Donation Duty ... ..	738,545	502,985	235,560	
Fees of Office ... ..	608,887	482,685	126,202	
Reimbursements ... ..	985,161	1,214,173		229,012
Posts ... ..	486,438	413,020	73,418	
Water ... ..	420,437	454,124		33,687
Rents ... ..	3,609,470	3,290,454	319,016	
Dividends on Investments ... ..	152,524	76,873	75,651	
Repayment of, and Interest on loans made by Government ... ..	1,591,376	536,962	1,054,414	
National Insurance ... ..	14,564,935	14,991,040		426,105
Lotteries ... ..	754,089	801,955		47,866
Miscellaneous Receipts ... ..	140,426	528,621		388,195
Civil Aviation ... ..	315,734	315,575	159	
Telemalta Corporation ... ..	—	—		
Central Bank of Malta ... ..	13,113,290	16,518,688		3,405,398
Bank Interest ... ..	381,341	340,415	40,926	
Posterity Fund ... ..	2,084,938	1,232,400	852,538	
Esomalta Corporation ... ..	—	—		
Contributions from Public Corporations' Profits towards the Capital Programme ... ..	497,003	—	497,003	
(Sales) ... ..	—	10,850		10,850
<b>ORDINARY REVENUE</b>	<b>63,999,034</b>	<b>67,243,266</b>	<b>3,274,887</b>	<b>6,519,119</b>
Grants ... ..	548,018	217,546	330,472	
Loans ... ..	615,774	4,744,435		4,128,661
<b>GRANTS AND LOANS</b>	<b>1,163,792</b>	<b>4,961,981</b>	<b>330,472</b>	<b>4,128,661</b>
<b>TOTAL REVENUE</b>	<b>65,162,826</b>	<b>72,205,247</b>	<b>3,605,359</b>	<b>10,647,780</b>
<b>NET CHANGE</b>				<b>7,042,421</b>

The Treasury  
(Treas. 1248/83)  
15th May, 1984

**J. P. PORTELLI**  
*Accountant General*

**COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE**  
for the period 1st January, 1984 to 30th April, 1984

VOTES OF EXPENDITURE	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceding year	Increase	Decrease
RECURRENT EXPENDITURE	Lm	Lm	Lm	Lm
Office of the President ... ..	56,116	60,176		4,060
House of Representatives ... ..	92,512	74,222	18,290	
Office of the Prime Minister ... ..	221,187	178,014	43,173	
Public Service Commission ... ..	16,094	16,554		460
Civil Aviation ... ..	770,345	753,375	16,970	
Ports ... ..	107,409	106,946	463	
Ministry of the Interior (a) ... ..	5,696	139,654		133,958
Armed Forces of Malta ... ..	1,712,975	1,937,137		224,162
Police ... ..	1,435,937	1,409,226	26,711	
Prisons ... ..	39,604	45,105		5,501
Education ... ..	5,786,033	4,986,396	799,637	
Libraries ... ..	72,836	69,942	2,894	
Information ... ..	155,637	—	155,637	
Gozo Secretariat ... ..	16,324	—	16,324	
Legal ... ..	252,025	202,458	49,567	
Workings of the Law Courts Commission ... ..	7,579	6,398	1,181	
Judicial ... ..	242,956	245,271		2,315
Land Registry ... ..	22,013	20,033	1,980	
Lands (b) ... ..	184,565	138,244	46,321	
(Ministry of) Finance ... ..	92,359	88,457	3,902	
Treasury ... ..	919,458	688,776	230,682	
Pensions ... ..	2,576,795	2,589,738		12,943
Inland Revenue ... ..	1,680,881	1,964,230		283,349
Audit ... ..	60,668	61,624		956
Computer Centre ... ..	87,927	85,410	2,517	
Customs ... ..	720,694	865,393		144,699
Works and Sport (a) ... ..	2,597,336	2,942,464		345,128
Water ... ..	1,425,596	1,207,369	218,227	
Lighting Streets and Roads ... ..	66,567	—	66,567	
Housing ... ..	39,713	40,264		551
Ministry of Labour and Social Services ... ..	7,594,554	6,931,833	662,721	
National Insurance ... ..	18,699,115	18,486,761	212,354	
Health and Environment ... ..	5,790,621	6,806,820		1,016,199
Ministry of Parastatal and People's Investments ... ..	34,124	37,477		3,353
Ministry of Tourism ... ..	170,044	257,074		87,030
Ministry of Industry ... ..	109,560	111,178		1,618
Foreign Affairs (and Culture) ... ..	416,384	605,214		188,830
Culture (Museum) ... ..	377,300	160,759	216,541	
Ministry of Trade and Economic Planning (c) ... ..	44,863	171,407		126,544
Statistics ... ..	55,340	161,616		106,276
Trade ... ..	195,439	156,981	38,458	
Posts ... ..	621,458	588,017	33,441	
Agriculture and Fisheries ... ..	905,946	876,213	29,733	
<b>RECURRENT EXPENDITURE</b> ... ..	<b>56,480,585</b>	<b>56,274,226</b>	<b>2,894,291</b>	<b>2,687,932</b>
Public Debt Servicing (b) ... ..	2,701,616	1,622,855	1,078,761	
<b>RECURRENT EXPENDITURE AND PUBLIC DEBT SERVICING</b> ... ..	<b>59,182,201</b>	<b>57,897,081</b>	<b>3,973,052</b>	<b>2,687,932</b>

(a) Sport previously included under Ministry of Interior.

(b) Provision for Items 21 to 35 now shown under Lands were included under the Public Debt and Property Charges vote in 1983.

(c) Previously shown as Ministry of Economic Development.

**COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE (cont.)**  
**for the period 1st January, 1984 to 30th April, 1984**

VOTES OF EXPENDITURE	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceeding year	Increase	Decrease
	Lm	Lm	Lm	Lm
<b>CAPITAL PROGRAMME</b>				
<b>PRODUCTIVE INVESTMENT</b>				
Telecommunications ... ..	103,088	59,584	43,504	
Development of Industries ... ..	1,605,514	2,388,951		783,437
Agriculture and Fisheries ... ..	125,063	218,681		93,618
Milk Marketing Undertaking ... ..	—	—		
Tourism ... ..	100,000	133,334		33,334
Port Development (Projects) ... ..	6,023,971	3,713,281	2,310,690	
<b>INFRASTRUCTURE</b>				
Airport Development ... ..	5,699	15,722		10,023
Water ... ..	730,855	1,357,210		626,355
Roads ... ..	481,576	472,037	9,539	
Sewers ... ..	123,324	176,212		52,888
Port Development (Equipment) ... ..	—	2,412		2,412
Energy (Electricity) ... ..	346,891	1,477,517		1,130,626
<b>SOCIAL</b>				
Museums and National Monuments ... ..	23,089	20,848	2,241	
Sport, Public Buildings and Gardens (a) ... ..	16,212	4,523	11,689	
Health and Environment ... ..	54,605	102,252		47,647
Education ... ..	185,312	14,507	170,805	
Housing ... ..	273,431	56,697	216,734	
Sport (a) ... ..	—	20,749		20,749
<b>TOTAL CAPITAL PROGRAMME ...</b>	<b>10,198,630</b>	<b>10,234,517</b>	<b>2,765,202</b>	<b>2,801,089</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE ...</b>	<b>69,380,831</b>	<b>68,131,598</b>	<b>6,738,254</b>	<b>5,489,021</b>
<b>NET CHANGE ...</b>			<b>1,249,233</b>	

(a) For 1984, Sport is included under the Sport, Public Buildings and Gardens Vote.

## UFFICCJU TAT-TEZOR

L-*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

Istgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' Lulju, 1984, għal:—

Avviż Nru. 387. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 13 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 388. Provvista ta' *developer replenisher* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 389. Provvista ta' *faxer* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 408. Provvista ta' *computer stationery* lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma.

Avviż Nru. 409. Provvista ta' *trakk ta' 5 tunnellati* lil-*Impriża għall-Bejgħ tal-Ħalib*.

Avviż Nru. 410. Provvista u *stallazzjoni ta' sistema ta' air-conditioning għar-Radar ta' Ħad-Dingli* — *Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili*. (Jitħallas dritt ta' Lm2 għal kull dokument ta' l-offerta).

Avviż Nru. 413. Provvista ta' *materjal għal purtieri* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 423. *Asfaltar ta' Triq Ġdida 'l hinn minn Dawret Ħal Għaxaq, Ħal Għaxaq*. (Stima: Lm5,073) lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 440. *Bini ta' uffiċini u mħażen fil-Kumplex Residenzjali Ta' Liesse* (Stima: Lm6,000) lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 441. *Bini ta' Blokk 'A' fil-Kumplex Residenzjali Ta' Liesse* (Stima: Lm25,000) lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 442. *Bini ta' Blokk 'B' fil-Kumplex Residenzjali Ta' Liesse* (Stima: Lm20,000) lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 443. *Bini ta' Blokk 'C' fil-Kumplex Residenzjali Ta' Liesse* (Stima: Lm20,000) lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 444. *Bini ta' Blokk 'D' fil-Kumplex Residenzjali Ta' Liesse* (Stima: Lm20,000) lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Istgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Lulju, 1984, għal:—

Avviż Nru. 390. Provvista ta' *materjal tas-suture* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 391. Provvista ta' *kits tal-laboratorju* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 392. Provvista ta' *penetration bitumen* lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 417. *Għerik u lustrar ta' madum tal-mużajk fil-Junior Lyceum tas-Subien tal-Ħamrun (Fażi 2)* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 418. *Manifattura, provvista u twaħħil ta' twieqi u bibien ta' l-aluminju fil-Junior Lyceum, il-Ħamrun (Fażi Nru. 2)* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

## THE TREASURY

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 24th July, 1984, for:—

Advt. No. 387. Supply of *pharmaceuticals* No. 13 to the *Department of Health*.

Advt. No. 388. Supply of *developer replenisher* to the *Department of Health*.

Advt. No. 389. Supply of *dressings* No. 1 to the *Department of Health*.

Advt. No. 408. Supply of *computer stationery* to the *Water Works Department*.

Advt. No. 409. Supply of a *5 tonne truck* to the *Milk Marketing Undertaking*.

Advt. No. 410. Supply and installation of an *air-conditioning system for Dingli Radar* — *Department of Civil Aviation*. (A fee of Lm2 will be charged for each copy of tender document).

Advt. No. 413. Supply of *material for curtains* to the *Department of Health*.

Advt. No. 423. *Asphalting of New Street off Għaxaq By-Pass, Għaxaq* (Estimate: Lm5,073) to the *Department of Works*.

Advt. No. 440. *Construction of offices and stores at Ta' Liesse Residential Complex* (Estimate: Lm6,000) to the *Department of Works*.

Advt. No. 441. *Construction of Block 'A' at Ta' Liesse Residential Complex* (Estimate: Lm25,000) to the *Department of Works*.

Advt. No. 442. *Construction of Block 'B' at Ta' Liesse Residential Complex* (Estimate: Lm20,000) to the *Department of Works*.

Advt. No. 443. *Construction of Block 'C' at Ta' Liesse Residential Complex* (Estimate: Lm20,000) to the *Department of Works*.

Advt. No. 444. *Construction of Block 'D' at Ta' Liesse Residential Complex* (Estimate: Lm20,000) to the *Department of Works*.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 26th July, 1984, for:—

Advt. No. 390. Supply of *suture material* No. 1 to the *Department of Health*.

Advt. No. 391. Supply of *laboratory kits* to the *Department of Health*.

Advt. No. 392. Supply of *penetration bitumen* to the *Department of Works*.

Advt. No. 417. *Grinding and polishing of mosaic tiles at Boys' Junior Lyceum Ħamrun (Phase 2)* to the *Department of Education*.

Advt. No. 418. *Manufacture, supply and fixing of aluminium windows/ doors at the Junior Lyceum Ħamrun (Phase 2)* to the *Department of Education*.

Avviż Nru. 419. Provvista ta' uniformijiet taxxitwa għal Messaġġiera 1984/1985 lid-Dipartiment tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 420. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 28 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, il-31 ta' Lulju, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 397. Provvista ta' *operating microscope system* għal użu fl-E.N.T. lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 398. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 399. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 9 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 400. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 22 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 421. Provvista ta' *trolleys with hooks* lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 428. Provvista ta' pestiċidi lid-Dipartiment ta' l-Agricoltura u Sajd.

Avviż Nru. 446. Provvista ta' kafè *instant* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 402. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 14 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 403. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 18 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 404. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 24 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 405. Provvista ta' *diagnostic reagents* Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 424. Provvista ta' *spare parts* għal *Allis Chalmers Bulldozers* lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 430. Provvista ta' tagħmir u mpjant ta' l-ippumpjar għall-Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk — Kalafrana Construction Company Limited.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, is-7 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 411. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 412. Provvista ta' *cabinets cross connection* lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 431. Provvista ta' rombli tal-*barbed wire* lill-Forzi Armati ta' Malta/Task Force.

Avviż Nru. 432. Provvista ta' *spare parts* għal *Skid Mounted Generator Set Model Fermont MB 16* lit-Taqsima tat-Tiswiġa u Manutenzjoni ta' l-Impjanti, Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 433. Provvista ta' *spare parts* għal

Avvt. No. 419. Supply of winter uniforms for Messengers 1984/1985 to Government Departments and Parastatal Bodies.

Avvt. No. 420. Supply of pharmaceuticals No. 28 to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 31st July, 1984, for:—**

Avvt. No. 397. Supply of an operating microscope system for E.N.T. use to the Department of Health.

Avvt. No. 398. Supply of injections No. 2 to the Department of Health.

Avvt. No. 399. Supply of medical and surgical equipment No. 9 to the Department of Health.

Avvt. No. 400. Supply of medical and surgical equipment No. 22 to the Department of Health.

Avvt. No. 421. Supply of trolleys with hooks to the Department of Agriculture and Fisheries.

Avvt. No. 428. Supply of pesticides to the Department of Agriculture and Fisheries.

Avvt. No. 446. Supply of instant coffee to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 2nd August, 1984, for:—**

Avvt. No. 402. Supply of pharmaceuticals No. 14 to the Department of Health.

Avvt. No. 403. Supply of pharmaceuticals No. 18 to the Department of Health.

Avvt. No. 404. Supply of pharmaceuticals No. 24 to the Department of Health.

Avvt. No. 405. Supply of diagnostic reagents No. 1 to the Department of Health.

Avvt. No. 424. Supply of spare parts for Allis Chalmers Bulldozers to the Department of Works.

Avvt. No. 430. Supply of pumping plant and equipment for Marsaxlokk Port Project — Kalafrana Construction Company Limited.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 7th August, 1984, for:—**

Avvt. No. 411. Supply of tablets and capsules No. 4 to the Department of Health.

Avvt. No. 412. Supply of cabinets cross connection to Telemalta Corporation.

Avvt. No. 431. Supply of barbed wire coils to the Armed Forces of Malta/Task Force.

Avvt. No. 432. Supply of spare parts for Skid Mounted Generator Set Model Fermont MB 16 to the Plant Repair and Maintenance Section, Marsaxlokk Port Project.

Avvt. No. 433. Supply of spare parts for Fiat

*Fiat Allis Bulldozer AD 14* lit-Taqsima tat-Tiswija u Manutenzjoni ta' l-Impjanti, Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 434. Provvista ta' *spare parts* għal trakkijiet *Fiat Calabrese/Romanazzi* lit-Taqsima tat-Tiswija u Manutenzjoni ta' l-Impjanti, Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 435. Provvista ta' *spare parts* għal *Fiat Allis Bulldozer BD 20* lit-Taqsima tat-Tiswija u Manutenzjoni ta' l-Impjanti, Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

Avviż Nru. 445. Provvista ta' *Cupellation Furnace* ta' l-Elettriku lid-Dipartiment tat-Taxxi Interni.

\* Avviż Nru. 454. Kiri ta' karozzi għal dmirijiet ufficjali lill-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, id-9 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 422. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, l-14 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 425. Provvista ta' *laundry trolleys* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 426. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 13 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 427. Provvista ta' vetturi bil-mutur lill-Korporazzjoni Telemalta.

Avviż Nru. 447. Provvista ta' viti diversi lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-16 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 449. Provvista ta' *tablet diaries* 1985 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, il-21 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 436. Provvista ta' *diagnostic reagents* Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 437. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 15 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 438. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 20 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 439. Provvista ta' insulina Nru. 2 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 450. Provvista ta' *food colouring powder* lill-Impriza għall-Bejgħ tal-Ħalib.

Avviż Nru. 451. Provvista ta' *albums* għal bolli filateliċi lid-Dipartiment tal-Posta.

\* Avviż Nru. 455. Provvista ta' piġami lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Allis Bulldozer AD 14 to the Plant Repair and Maintenance Section, Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 434. Supply of spare parts for Fiat Calabrese/Romanazzi Trucks to the Plant Repair and Maintenance Section, Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 435. Supply of spare parts for Fiat Allis Bulldozer BD 20 to the Plant Repair and Maintenance Section, Marsaxlokk Port Project.

Advt. No. 445. Supply of Electric Cupellation Furnace to the Department of Inland Revenue.

\* Advt. No. 454. Hire of cars for official duties to the Ministry of Foreign Affairs.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 9th August, 1984 for:—**

Advt. No. 422. Supply of injections No. 3 to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 14th August, 1984, for:—**

Advt. No. 425. Supply of laundry trolleys to the Department of Health.

Advt. No. 426. Supply of medical and surgical equipment No. 13 to the Department of Health.

Advt. No. 427. Supply of motor vehicles to Telemalta Corporation.

Advt. No. 447. Supply of various screws to the Central Supplies Section.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 16th August, 1984, for:—**

Advt. No. 449. Supply of tablet diaries 1985 to the Central Supplies Section.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 21st August, 1984, for:—**

Advt. No. 436. Supply of diagnostic reagents No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 437. Supply of medical and surgical equipment No. 15 to the Department of Health.

Advt. No. 438. Supply of medical and surgical equipment No. 20 to the Department of Health.

Advt. No. 439. Supply of insulins No. 2 to the Department of Health.

Advt. No. 450. Supply of food colouring powder to the Milk Marketing Undertaking.

Advt. No. 451. Supply of philatelic stamp albums to the Department of Posts.

\* Advt. No. 455. Supply of pyjamas suits to the Department of Health.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-23 ta' Awissu, 1984, għal:—**

\* Avviż Nru. 456. Provvista ta' mustardini ta' l-*atenolol* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 457. Provvista ta' *bituminous waterproofing membrane* lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, it-28 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 448. Provvista ta' tagħmir tal-*video* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, it-30 ta' Awissu, 1984, għal:—**

Avviż Nru. 452. Provvista ta' *cardiograph stress test machine* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 453. Provvista ta' *bank paper* bajda f'rombli lit-Taqsima tat-Tagħrif.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TLIETA, l-4 ta' Settembru, 1984, għal:—**

\* Avviż Nru. 458. Provvista ta' skūtelli taċ-*ceramika għas-soppa* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 459. Provvista ta' *counterpanes* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Lulju, 1984

\* \* \*

**AVVIŻ TAT-TEŻOR**

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-TLIETA, il-31 ta' Lulju, 1984, l-*Accountant General* u d-Direttur tal-Kuntratti, it-Teżor, il-Furjana, jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Kwot. Nru. 8/84. Tagħmir tas-*sound* għall-Festival tar-*Rock* lill-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin u Kultura.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kultura tal-Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin u Kultura, St Francis Ravelin, il-Furjana.

L-20 ta' Lulju, 1984

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 23rd August, 1984, for:—**

\* Advt. No. 456. Supply of *atenolol* tablets to the Department of Health.

\* Advt. No. 457. Supply of *bituminous waterproofing membrane* to the Department of Works.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 28th August, 1984, for:—**

Advt. No. 448. Supply of video equipment to the Department of Education.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 30th August, 1984, for:—**

Advt. No. 452. Supply of *cardiograph stress test machine* to the Department of Health.

Advt. No. 453. Supply of white *bank paper* in reels to the Information Division.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on TUESDAY, 4th September, 1984, for:—**

\* Advt. No. 458. Supply of earthenware *soup basins* to the Department of Health.

\* Advt. No. 459. Supply of *counterpanes* to the Department of Health.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th July, 1984

\* \* \*

**TREASURY NOTICE**

Sealed quotations will be received by the *Accountant General* and *Director of Contracts*, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 31st July, 1984, for:—

\* Quot. No. 8/84. *Sound* equipment for *Rock Festival* to the Ministry of Foreign Affairs and Culture.

Quotation forms and any other further information may be obtained from the *Culture Division* of the Ministry of Foreign Affairs and Culture, St Francis Ravelin, Floriana.

20th July, 1984

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP  
TA' MALTA

Iċ-*Chairman* iġharraf illi sa nofs in-nhar ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MDC 3156/T5. Bini ta' Maħžen tal-Kemikali u xoghlijiet ta' twaqqigh fil-Fabbrika UB 2, Qasam Industrijali ta' San Ġwann.

Avviż Nru. MDC 3156/T6. Livellar u kisi ta' nħawi fil-beraħ u tiswija ta' *apron* tal-konkos li hemm diġà fil-Fabbrika UB 2, Qasam Industrijali ta' San Ġwann.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, House of Catalunya, Triq Marsamxett, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-20 ta' Lulju, 1984

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet iġharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-26 ta' Lulju, 1984, għal:—

Avviż Nru. 197. Kiri minn sena għal sena għal skopijiet agrikoli ta' sit, magħruf bħala "Tal-Kappella", limiti tal-Gudja, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/57/84.

Avviż Nru. 198. Kiri tal-*garage* Nru. 15 bejn Blokki A, B, C, fil-Qasam tad-Djar Tal-Ħawli, Bormla.

Avviż Nru. 199. Kiri tal-Posta Nru. 5 fis-Suq ta' Raħal Ġdid. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

Avviż Nru. 200. Kiri tal-Posta Nru. 6 fis-Suq ta' Raħal Ġdid. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

Avviż Nru. 201. Kiri tal-Posta Nru. 7 fis-Suq ta' Raħal Ġdid. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

Avviż Nru. 202. Kiri mhux għall-abitazzjoni ta' fond taħt *Flat* 4, Blokk H, fil-Qasam tad-Djar ta' Ta' Giorni, San Ġiljan. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

Avviż Nru. 203. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit fi Triq il-Ferrovija, il-Ħamrun, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/97/73/2. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-2 ta' Awissu, 1984, għal:—

Avviż Nru. 205. Kiri tal-*garage* Nru. 15 fi Blokk N, fil-Qasam tad-Djar, il-Marsa.

Avviż Nru. 206. Kiri tal-*garage* Nru. 33 fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun.

Avviż Nru. 207. Kiri tal-Posta Nru. 1 fis-

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman notifies that sealed tenders will be received up to noon on Tuesday, 7th August, 1984, for:—

Advt. No. MDC 3156/T5. Construction of a Chemical Store and demolition works at Factory UB 2, San Ġwann Industrial Estate.

Advt. No. MDC 3156/T6. Levelling and surfacing of an open area and repair to an existing concrete apron at Factory UB 2, San Ġwann Industrial Estate.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, House of Catalunya, Marsamxetto Road, Valletta, on any working day during office hours.

20th July, 1984

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this office up to 10.00 a.m. on Thursday, 26th July, 1984, for:—

Advt. No. 197. Lease on a year to year basis for agricultural purposes, of a site known as "Tal-Kappella", limits of Gudja, shown in red on Plan LD/57/84.

Advt. No. 198. Lease of garage No. 15 between Blocks A, B, C, Tal-Ħawli Housing Estate, Cospicua.

Advt. No. 199. Lease of Stall No. 5 at the Paola Market. (Tenderers are to state purpose.)

Advt. No. 200. Lease of Stall No. 6 at the Paola Market. (Tenderers are to state purpose.)

Advt. No. 201. Lease of Stall No. 7 at the Paola Market. (Tenderers are to state purpose.)

Advt. No. 202. Lease not for habitation of premises under Flat 4, Block H, Ta' Giorni Housing Estate, St Julian's. (Tenderers are to state purpose.)

Advt. No. 203. Grant on a 50-year emphyteusis of a site at Old Railway Track, Ħamrun, shown in red on Plan LD/97/73/2. (Tenderers are to state purpose.)

Sealed tenders will be received at this office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 2nd August, 1984, for:—

Advt. No. 205. Lease of Garage No. 15 at Block N, Housing Estate, Marsa.

Advt. No. 206. Lease of garage No. 33, Housing Estate, Żejtun.

Advt. No. 207. Lease of Stall No. 1 at the

Suq tal-Hut, Valletta. (Jintlaqghu offerti minghand Detenturi ta' Licenza ta' Pitkali biss.)

Avviż Nru. 208. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, tax-shelter Nru. 10, fi Jews Sally Port, Valletta, kif muri fuq il-Pjanta LD/125/84. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

Avviż Nru. 209. Bejgħ ta' sit fi Triq Reġjonali, il-Gzira, kif muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/88/71/1.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-9 ta' Awissu, 1984, għal:**

\* Avviż Nru. 210. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, ta' fond f'Marsamxett, Valletta, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/133/84. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

\* Avviż Nru. 211. Kiri tal-Ħanut Nru. 4, fil-Qasam tad-Djar, il-Gudja.

\* Avviż Nru. 212. Kiri tal-boathouse Nru. 1 taħt il-Gleneagles Restaurant, l-Imgarr, Għawdex.

\* Avviż Nru. 213. Kiri, mhux għall-abitazzjoni, ta' recess fi Triq San Pawl, Valletta, kif muri fuq il-Pjanta LD/117/84. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

\* Avviż Nru. 214. Kiri għal skopijiet kummerċjali tal-fond Nru. 61, Triq San Kristofru, Valletta. (Dawk li jagħmlu offerta jridu jsemmu l-iskop.)

\* Avviż Nru. 215. Kiri tal-Ħanut Nru. 5, Triq l-Ifran (ex-Flores College), Valletta.

\* Avviż Nru. 216. Kiri tal-Ħanut vojta D, Blokk I, Inħawi tal-Knisja ta' San Pawl, Bormla.

\* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wieħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull għarnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Lulju, 1984

\* \* \*

**DIPARTIMENT TA' L-ARTIJJET**  
*Applikazzjoni għall-Kiri ta' Ħwienet f'"Ixtri Malti", Triq il-Merkanti, Valletta*  
**Avviż Nru. 204**

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet iġġarraf illi sal-10 a.m. tal-Ħamis, it-2 ta' Awissu, 1984, jintlaqghu applikazzjonijiet minghand industrijalisti "bona fide" li jixtiequ jikru xi ħanut fil-Kumplex "Ixtri Malti" minn dawk li għad fadal, għall-wiri u bejgħ ta' prodotti Maltin.

L-applikazzjonijiet għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondizzjonijiet rilevanti, jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull għarnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Lulju, 1984

Fish Market, Valletta, (Offers are restricted only to Pitkali Licence Holders).

Advt. No. 208. Lease, not for habitation, of shelter No. 10, at Jews Sally Port, Valletta, as shown on Plan LD/125/84. (Tenderers are to state purpose).

Advt. No. 209. Sale of site in Regional Road, Gzira, shown in red on Plan LD/88/71/1.

**Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 9th August, 1984, for:—**

\* Advt. No. 210. Lease, not for habitation, of premises at Marsamxetto, Valletta, shown in red on Plan LD/133/84. (Tenderers are to state purpose).

\* Advt. No. 211. Lease of Shop No. 4, Housing Estate, Gudja.

\* Advt. No. 212. Lease of boathouse No. 1 beneath Gleneagles Restaurant, Mgarr, Gozo.

\* Advt. No. 213. Lease, not for habitation, of recess in St Paul's Street, Valletta, as shown on Plan LD/117/84. (Tenderers are to state purpose).

\* Advt. No. 214. Lease for commercial purposes of premises No. 61, St Christopher Street, Valletta. (Tenderers are to state purpose).

\* Advt. No. 215. Lease of Shop No. 5, Old Bakery Street (ex-Flores College), Valletta.

\* Advt. No. 216. Lease of bare Shop D, Block I, St Paul's Church Area, Cospicua.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th July, 1984

\* \* \*

**LAND DEPARTMENT**  
*Applications for the Lease of Shops at "Ixtri Malti", Merchants Street, Valletta*  
**Advert No. 204**

All "bona fide" industrialists who are interested in leasing a shop at the "Ixtri Malti" Complex for the exhibition and sale of locally manufactured products are to apply to the Commissioner of Land up to 10.00 a.m. on Thursday, 2nd August, 1984.

Applications for the above-mentioned shops are to be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions are obtainable on application at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

20th July, 1984

## DIPARTIMENT TAX-XOĠHLIJET

L-Agent Direttur tax-Xoġhljiet iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Lulju, 1984, f'dan l-Uffiċċju, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 25. Ġarr ta' Blokki Kbar tal-gebel mill-Barriera Tar-Robba sa H.C.C.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Lulju, 1984, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż Nru. 24. Provvista ta' Mirja tat-Trafiku.

Kwot. Nru. 56/84. Provvista u konsenja ta' Tagħmir li Jkessaħ (Fannijiet) għall-Impjant tar-Reverse Osmosis f'Għar Lapsi.

Avviż Nru. 26. Thaffir ta' trinek għal Mains ta' l-Ilma fid-Distrett Ċentrali għall-1984.

Avviż Nru. 27. Thaffir ta' trinek għal Mains ta' l-Ilma fid-Distrett tat-Tramuntana għall-1984.

Avviż Nru. 28. Thaffir ta' trinek għal Mains ta' l-Ilma fid-Distrett tan-Nofs in-Nhar għall-1984.

Avviż Nru. 29. Thaffir ta' trinek għal Mains ta' l-Ilma fid-Distrett tal-Lvant għall-1984.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-3 ta' Awissu, 1984, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

\* Avviż Nru. 30. Provvista ta' Sodium Hypochlorite għall-Impjant għat-Trattament tad-Drenaġġ f'Sant'Antnin.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xoġhljiet, Blokk Ċ, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xoġħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-20 ta' Lulju, 1984

## KORPORAZZJONI TELEMALTA

## Taqsim tax-Xandir

Iċ-Chairman, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-17 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

\* Avviż Nru. XM41. Manutenzjoni ta' Air Conditioning.

\* Avviż li qed jidher għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsim tax-Xandir, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xoġħol matul il-hinijiet ta' l-uffiċċju.

L-20 ta' Lulju, 1984

## WORKS DEPARTMENT

The Acting Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Tuesday, 24th July, 1984, for:—

Advt. No. 25. Transporting of Large Stone Blocks from Tar-Robba Quarry to H.C.C.

Sealed tenders/quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 27th July, 1984, for:—

Advt. No. 24. Supply of Traffic Mirrors.

Quot. No. 56/84. Supply and delivery of Cooling Equipment (Fans) for Reverse Osmosis Plant at Għar Lapsi.

Advt. No. 26. Trench Excavation for Water Mains in the Central District for 1984.

Advt. No. 27. Trench Excavation for Water Mains in the North District for 1984.

Advt. No. 28. Trench Excavation for Water Mains in the South District for 1984.

Advt. No. 29. Trench Excavation for Water Mains in the East District for 1984.

Sealed tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 3rd August, 1984, for:—

\* Advt. No. 30. Supply of Sodium Hypochlorite for Sant'Antnin Sewage Treatment Plant.

\* Advertisements appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Works Department, Block 'C', Beltissebħ, on any working day during office hours.

20th July, 1984

## TELEMALTA CORPORATION

## Xandir Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 17th August, 1984, for:—

\* Advt. No. XM 41. Air Conditioning maintenance.

\* Advertisement appearing for the first time.

Tender forms and other further information may be obtained from Telemalta Corporation, Xandir Division, Guardamangia, on any working day during office hours.

20th July, 1984

## KORPORAZZJONI ENEMALTA

## ENEMALTA CORPORATION

Iċ-Chairman igharraf illi:—

The Chairman notifies that:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 1-24 ta' Lulju, 1984, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Tezor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 57/84. Tubi ta' l-azzar artab galvanizzati b'dijametru ta' 40 mm u b'tul ta' 6.5 metri.

Avviż/E/Nru. 68/84. Conductors tar-ramm 70 mm<sup>2</sup> × 100 mm<sup>2</sup>.

Avviż/E/Nru. 69/84. Cable 4 × 6 sq. mm.

Avviż/E/Nru. 70/84. Tagħmir biex isib ħsarat fil-Cables.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-31 ta' Lulju, 1984, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 75/84. 11 KV Joint Boxes.

Avviż/E/Nru. 81/84. Lampi HPMV.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-7 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż/P/Nru. 10/84. Manki tal-Lastiku rinfurzat.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, 1-14 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 82/84. Air heater tubes.

Avviż/E/Nru. 83/84. Pin type insulators.

Avviż/E/Nru. 95/84. Conductors tar-Ramm.

Avviż/E/Nru. 111/84. Stallazzjoni ta' drenagg u plumbing għall-Power Station.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-21 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

\* Avviż/E/Nru. 97/84. Boiler Suits.

\* Avviż/E/Nru. 99/84. Valvi ta' Tahlita ta' l-Azzar.

\* Avviż/E/Nru. 108/84. Quick Starting Device.

\* Avviż/P/Nru. 20/84. Coalescer Elements għal Aviation Filters.

Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 24th July, 1984, for:—

Advt./E/No. 57/84. Galvanised mild steel tubes 40 mm diameter × 6.5 metres long.

Advt./E/No. 68/84. Copper conductors 70 mm<sup>2</sup> × 100 mm<sup>2</sup>.

Advt./E/No. 69/84. Cable 4 × 16 sq. mm.

Advt./E/No. 70/84. Cable fault location equipment.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 31st July, 1984, for:—

Advt./E/No. 75/84. 11 KV Joint Boxes.

Advt./E/No. 81/84. Lamps HPMV.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 7th August, 1984, for:—

Advt./P/No. 10/84. Reinforced rubber hoses.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 14th August, 1984, for:—

Advt./E/No. 82/84. Air heater tubes.

Advt./E/No. 83/84. Pin type insulators.

Advt./E/No. 95/84. Copper Conductors.

Advt./E/No. 111/84. Installation of drainage and plumbing for Power Station.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 21st August, 1984, for:—

\* Advt./E/No. 97/84. Boiler Suits.

\* Advt./E/No. 99/84. Alloy Steel Valves.

\* Advt./E/No. 108/84. Quick Starting Device.

\* Advt./P/No. 20/84. Coalescer Elements for Aviation Filters.

## Taqsimta ta' l-Elettriku

## Electricity Division

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, il-25 ta' Lulju, 1984, jintlaqgħu offeriti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 78/84. Fixing bolts b'expanding gills.

Avviż/E/Nru. 80/84. Clips tal-plastika 24mm.

Kwot./E/Nru. 117/84. Żejt tal-Kittien.

Kwot./E/Nru. 116/84. Kiri ta' bulldozer tat-tip Crawler.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 25th July, 1984, for:—

Advt./E/No. 78/84. Fixing bolts with expanding gills.

Advt./E/No. 80/84. Plastic clips 24mm.

Quot./E/No. 117/84. Linseed Oil.

Quot./E/No. 116/84. Hire of Crawler type bulldozer.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, l-1 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 74/84. *Single core XLPE Insulated cable u terminal lugs.*

Avviż/E/Nru. 85/84. *Oil Skins.*

Kwot./E/Nru. 92/84. *Steam traps strainers u valvi.*

Kwot./E/Nru. 93/84. *Tap Sets (Metrici).*

Kwot./E/Nru. 95/84. *Oxy/Acy Bronze welding rods u Flux.*

Kwot./E/Nru. 99/84. *Boltijiet u skorfini galvanizzati 20mm × 350mm.*

Kwot./E/Nru. 100/84. *Tarpauline u cutting nippers.*

Kwot./E/Nru. 108/84. *Viti tar-ramm 6mm × 25mm.*

Avviż/E/Nru. 103/84. *Manifattura ta' fanali ta' azzar artab li jiddendlu.*

Avviż/E/Nru. 125/84. *Manifattura ta' fanali ornamentalni ta' azzar artab li jitwaħħlu mal-ħajt.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, it-8 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/E/Nru. 92/84. *Globi li ma jinkisrux għal fanali.*

Avviż/E/Nru. 119/84. *Earthing material.*

\* Avviż/E/Nru. 107/84. *Castings.*

\* Avviż/E/Nru. 84/84. *Melħ.*

\* Avviż/E/Nru. 101/84. *Hot Dip Galvanising.*

\* Avviż/E/Nru. 104/84. *Kiri ta' Luzzu: Malta — Kemmuna — Għawdex.*

\* Kwot./E/Nru. 102/84. *Hydraulic jack li jin-garr ta' 7 tunnellati.*

\* Kwot./E/Nru. 110/84. *Fans tas-soqfa 56/60".*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, it-22 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./E/Nru. 91/84. *Alarm Hooters.*

Kwot./E/Nru. 96/84. *Oil Sight Glasses.*

Kwot./E/Nru. 105/84. *Valvi ta' l-Azzar Fondut.*

Kwot./E/Nru. 107/84. *Venetian Blinds.*

Kwot./E/Nru. 109/84. *Sapun Karboliku.*

Kwot./E/Nru. 111/84. *Żejt tas-Solenoid.*

Kwot./E/Nru. 114/84. *Erasing machine għad-Drawing Office.*

Kwot./E/Nru. 118/84. *High Pressure Hyd. Valves.*

Kwot./E/Nru. 124/84. *Pjanċi tal-Lastiku.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 1st August, 1984, for:—

Advt./E/No. 74/84. *Single core XLPE Insulated cable and terminal lugs.*

Advt./E/No. 85/84. *Oil Skins.*

Quot./E/No. 92/84. *Steam traps strainers and valves.*

Quot./E/No. 93/84. *Tap Sets (Metric).*

Quot./E/No. 95/84. *Oxy/Acy Bronze welding rods and Flux.*

Quot./E/No. 99/84. *Galvanised bolts and nuts 20mm × 350mm.*

Quot./E/No. 100/84. *Tarpauline and cutting nippers.*

Quot./E/No. 108/84. *Brass Screws 6mm × 25mm.*

Advt./E/No. 103/84. *Manufacture of mild steel hanging type lanterns.*

Advt./E/No. 125/84. *Manufacture of mild steel wall mounted ornamental lanterns.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 8th August, 1984, for:—

Advt./E/No. 92/84. *Unbreakable globes for lanterns.*

Advt./E/No. 119/84. *Earthing material.*

\* Advt./E/No. 107/84. *Castings.*

\* Advt./E/No. 84/84. *Salt.*

\* Advt./E/No. 101/84. *Hot Dip Galvanising.*

\* Advt./E/No. 104/84. *Hire of Luzzu: Malta — Comino — Gozo.*

\* Quot./E/No. 102/84. *Hydraulic mobile jack 7 tons.*

\* Quot./E/No. 110/84. *Ceiling fans 56/60".*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 22nd August, 1984, for:—

Quot./E/No. 91/84. *Alarm Hooters.*

Quot./E/No. 96/84. *Oil Sight Glasses.*

Quot./E/No. 105/84. *Cast Steel Valves.*

Quot./E/No. 107/84. *Venetian Blinds.*

Quot./E/No. 109/84. *Carbolic Soap.*

Quot./E/No. 111/84. *Solenoid Oil.*

Quot./E/No. 114/84. *Erasing machine for Drawing Office.*

Quot./E/No. 118/84. *High Pressure Hyd. Valves.*

Quot./E/No. 124/84. *Rubber sheets.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Avviż/E/Nru. 102/84. Tagħmir għat-tkessih għal *Transformers*.

\* Kwot./E/Nru. 112/84. *Lead tape*.

\* Kwot./E/Nru. 113/84. *Glands*.

\* Kwot./E/Nru. 122/84. *Cable Termination material*.

\* Kwot./E/Nru. 121/84. *Straight through Joints*.

#### Taqsimat tal-Petroleum

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot./P/Nru. 18/84. Viti u skorfini tar-ramm B.A.

Kwot./P/Nru. 25/84. *Low power cable*

Kwot./P/Nru. 26/84. *Żraben tal-Gym*.

Kwot./P/Nru. 30/84. *Pompa li taħdem bil-hydraulic*.

Kwot./P/Nru. 23/84. *Tiswija ta' pompi ta' l-aviation fuel*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-8 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Avviż/P/Nru. 18/84. Kiri ta' dghajjes għat-trasport ta' Uffiċjali ta' l-Enemalta fil-Bajja ta' Marsaxlokk.

\* Avviż/P/Nru. 19/84. *Servizzi diversi għat-tindif fl-Istallazzjoni taż-Żejt ta' Has-Saptan*.

\* Kwot./P/Nru. 20/84. *Winding wire tar-ramm*.

\* Kwot./P/Nru. 24/84. *Manifattura ta' boiler chimney caul ta' l-azzar u sellum*.

\* Kwot./P/Nru. 27/84. *Bejgħ ta' Barkun*.

\* Kwot./P/Nru. 28/84. *Stallazzjoni ta' Gas Oil tank fid-Dwana*.

#### Taqsimat tal-Gass

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, l-1 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Avviż/G/Nru. 8/84. *Cookers*.

\* Kwot./G/Nru. 8/84. *Servicing ta' fire extinguishers*.

\* Kwot./G/Nru. 14/84. *Skorfini tar-ramm kompluti bin-nozzles*.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-29 ta' Awissu, 1984, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Kwot./G/Nru. 7/84. *High Pressure Regulators għal L.P.G.*

\* Avviżi/kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

L-20 ta' Lulju, 1984

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 29th August, 1984, for:—

\* Advt./E/No. 102/84. *Cooling equipment for Transformer*.

\* Quot./E/No. 112/84. *Lead tape*.

\* Quot./E/No. 113/84. *Glands*.

\* Quot./E/No. 122/84. *Cable Termination material*.

\* Quot./E/No. 121/84. *Straight through Joints*.

#### Petroleum Division

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 1st August, 1984, for:—

Quot./P/No. 18/84. *B.A. Brass screws and nuts*.

Quot./P/No. 25/84. *Low power cable*.

Quot./P/No. 26/84. *Gym shoes*.

Quot./P/No. 30/84. *Hydraulic pump*.

Quot./P/No. 23/84. *Repair of aviation fuel pumps*.

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 8th August, 1984, for:—

\* Advt./P/No. 18/84. *Hire of Boats to ferry Enemalta Officials at Marsaxlokk Bay*.

\* Advt./P/No. 19/84. *Sundry services for cleaning at Has-Saptan fuel installation*.

\* Quot./P/No. 20/84. *Winding copper wire*.

\* Quot./P/No. 24/84. *Manufacture of steel boiler chimney caul and stepladder*.

\* Quot./P/No. 27/84. *Sale of floating Pontoon*.

\* Quot./P/No. 28/84. *Installation of Gas Oil tank at Customs House*.

#### Gas Division

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 1st August, 1984, for:—

Advt./G/No. 8/84. *Cookers*.

\* Quot./G/No. 8/84. *Servicing of fire extinguishers*.

\* Quot./G/No. 14/84. *Brass nuts c/w nozzles*.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 29th August, 1984, for:—

\* Quot./G/No. 7/84. *High Pressure Regulators for LPG*.

\* Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

20th July, 1984

**TRADE MARKS**

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that A.M. Mangion Ltd., 1, Torri Katur, Lourdes Lane, St. George's — Malta, Import, Export, Wholesalers, Retailers and Manufacturers have filed an application on the 2nd

July, 1984 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of perfumes, cosmetics and toilet preparations produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 16,273).

**FLIRT**

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT  
*Comptroller of Industrial Property*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that GIST-BROCADES N.V. (a Dutch Limited Liability Company) of 1, Wateringseweg, 2611 XT Delft, The Netherlands; Manufacturers and Merchants have filed an appli-

cation on the 3rd July, 1984 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of medicines and pharmaceutical preparations for human use produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 16,275).

**LOCROID**

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT,  
*Comptroller of Industrial Property*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that FARRUGIA & BORG, 'Costa', Republic Street, Valletta have filed an application on the 14th June, 1984 for the registration of a trade mark consisting of a word

reproduced hereunder in respect of clothing, including boots, shoes and slippers produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 16,251).

The right to the exclusive use of the apostrophe and the letter S is disclaimed.

**BIRDWATCHER'S**

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT,  
*Comptroller of Industrial Property*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that AZIENDE CHIMICHE RIUNITE ANGELINI FRANCESCO A.C.R.A.F. S.p.A. (an Italian Joint Stock Company) of Viale Amelia, 70, Rome, Italy; Manufac-

turers have filed an application on the 21st June, 1984 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of pharmaceutical products produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 16,262).

**BENDALINA**

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT  
*Comptroller of Industrial Property*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that HECCAS LIMITED, 40/3, St. Dominic Street, Valletta have filed an application on the 27th June, 1984 for the registra-

tion of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of clothing in general produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 16,265).

**RIOTS**

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT,  
*Comptroller of Industrial Property*

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ARNAM N.V., a corporation organised and existing under the laws of the Netherlands Antilles, located at De Ruyterkade 62, Curacao, Netherlands Antilles have filed an application on the 4th June, 1984 with priority from the 29th March, 1984 for the registration of a trade mark consisting of a group of words re-

produced hereunder in respect of soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, toiletries produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 16,240).

a. The right to the exclusive use of the words 'DU CORPS' is disclaimed.

b. This mark and Trade Marks Nos. 15,732, 15,833 and 15,834 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

## DIVA SEDUCTION DU CORPS

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that RECKITT & COLMAN (OVERSEAS) LIMITED, a British Company of Group Trademarks Dept., Dansom Lane, Hull, Yorkshire, England; Exporters and Merchants have filed an application on the 26th April, 1984 for the registration of a trade mark consisting

of a word reproduced hereunder in respect of non-medicated toilet preparations, soaps, detergents and cleaning preparations produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 16,178).

This mark and Trade Mark No. 11,774 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

## DETTOX

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

## CANCELLATION OF PATENTS

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that, EDWARD C. ELLUL, 55 St. Mary Street, Sliema, ex Head of School, Education Department, the holder of Pa-

tent Nos. 867/8 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, has forfeited his rights to the Patents granted to him by Warrant Nos. 867/8 dated 14th July, 1981.

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that JOHANN BERGER, Obere Schlosstrasse 114, D 7071 Alfdorf, West Germany; a citizen of West Germany and Josef Berger, Karl-Lulligstrasse 59, D-7070 Schwabisch Gmund, West Germany; a citizen of West Germa-

ny; both Manufacturers the holders of Patent No. 885 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 885 dated 27th April, 1983.

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that RIMUS RILEY LIMITED, Rimus Building, Zabbar Road, Paola, the holders of Patent No. 796 having failed to pay in

advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 796 dated 13th February, 1984.

20th July, 1984

JOSEPH ZAMMIT  
*Comptroller of Industrial Property*

## AVVIŻ TAL-QORTI — COURT NOTICE

401

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tal-15 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' JOANNE AGIUS li jgħib in-numru 4398 tas-sena 1972, fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u Kunjom il-missier u jekk hux haj jew mejjet" il-kunjom "Portelli" jgħi sostitwit għall-kunjom "Rodo".

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 15th day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of JOANNE AGIUS bearing number 4398 of the year 1972 in the sense that in the column entitled "Name and Surname of the father, and whether living or dead" the surname "Portelli" is to be substituted for the surname "Rodo".

Registru tal-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 28 ta' Ġunju, 1984.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 28th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

J. V. BORG  
Registatur

402

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tas-27 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' JESMOND SPITERI li jgħib in-numru 5023 tas-sena 1965 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Ismijiet mogħtijin" u "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem "Jesmond" jgħi sostitwit għall-isem "Gesmon".

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of JESMOND SPITERI bearing number 5023 of the year 1965 in the sense that in the columns entitled "Names Given" and "Name or Names by which the child is to be called" the name "Jesmond" is to be substituted for the name "Gesmon".

Registru tal-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 28 ta' Ġunju, 1984.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 28th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

J. V. BORG  
Registatur

403

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tat-22 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAZ-ZWIEG ta' ANTHONY TREVISAN u MARIJA KARMENA nee Schembri li jgħib in-numru 278 tas-sena 1969 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u Kunjom" u kif ukoll fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan, l-ismijiet "Marija Karmena" jgħu sostitwiti għall-isem "Carmela".

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 22nd day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of ANTHONY TREVISAN and MARIJA KARMENA nee SCHEMBRI bearing number 278 of the year 1969 in the sense that in the column entitled "Name and Surname" and also in the declaration of the Parish Priest, the names "Marija Karmena" are to be substituted for the name "Carmela".

Registru tal-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 27 ta' Ġunju, 1984.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 27th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

J. V. BORG  
Registatur

404

*Translation*

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet ta' l-4 ta' Lulju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAL-MEWT ta' EMANUEL PERICI li jgħib in-numru 2137 tas-sena 1983 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Jekk miżżewweġ jew miżżewġa, għażeb jew xebba, armel jew armla" il-kelma "Husband" tiġi sostitwita għall-kelma "widower" u għal bżonn, fil-kolonna intestata "Età", iċ-ċifra "78" tiġi sostitwita għaċ-ċifra "71".

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 4th day of July, 1984, ordered the correction of the ACT OF DEATH of EMANUEL PERICI, bearing number 2137 of the year 1983, in the sense that in the column entitled "Whether married or unmarried, widower or widow" the word "Husband" is to be substituted for the word "Widower" and should the need arise in the column entitled "Age" the figure "78" is to be substituted for the figure "71".

Registru tal-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 4 ta' Lulju, 1984.

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 4th day of July, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

J. V. BORG  
Registatur

405

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tal-15 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAŻ-ŻWIEĠ ta' LAWRENCE AGIUS u JOSEPHINE neè PORTELLI li jgħib in-numru 384 tas-sena 1969 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u Kunjom" u fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan, il-kunjom "Portelli" jiġi sostitwit għall-kunjom "Rodo"; u fil-kolonna intestata "L-isem u l-kunjom, jekk hajjin jew mejtin" l-isem u l-kelma "Joseph Portelli (alive)" jiġu sostitwiti għall-kliem "unknown father" u l-kelma "single" tiġi kanċellata; u fil-kolonna intestata "Professjoni, sengħa jew stat ieħor" il-kelma "driver" tiġi sostitwita għall-kliem "not known".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 28 ta' Ġunju, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

*Translation*

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 15th day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of LAWRENCE AGIUS and JOSEPHINE neè PORTELLI bearing number 384 of the year 1969, in the sense that in the column entitled "Name and Surname" and in the Declaration of the Parish Priest, the surname "Portelli" is to be substituted for the surname "Rodo"; and in the column entitled "Name and Surname, and whether living or dead" the name and the word "Joseph Portelli (alive)" are to be substituted for the words "unknown father" and the word "single" is to be cancelled; and in the column entitled "Profession, trade or other status" the word "driver" is to be substituted for the words "not known".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 28th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registrar

406

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tas-27 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' GIUSEPPA MICALLEF li jgħib in-numru 3564 tas-sena 1928 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Ismijiet mogħtijin" l-isem "Giuseppa" jizdied quddiem l-ismijiet l-oħra kollha; u fil-kolonna intestata "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem "Giuseppa" jiġi sostitwit għall-isem "Filippa".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 28 ta' Ġunju, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

*Translation*

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of GIUSEPPA MICALLEF bearing number 3564 of the year 1928 in the sense that in the column entitled "Names Given" the names should read "Giuseppa, Filippa, Giovanna"; and in the column entitled "Name or Names by which the child is to be called" the name "Giuseppa" is to be substituted for the name "Filippa".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 28th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registrar

407

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tas-26 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAŻ-ŻWIEĠ ta' AUGUSTINE MUSCAT u VICTORIA neè ZARB li jgħib in-numru 309 tas-sena 1951 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Isem u Kunjom" u fid-dikjarazzjoni tal-Kappillan, il-kunjom "Muscat" jiġi sostitwit għall-kunjom "Vella"; u fil-kolonna intestata "L-isem u l-kunjom, jekk hajjin jew mejtin" l-isem u l-kunjom "Carmel Muscat" jiġu sostitwiti għall-isem u l-kunjom "Carmel Vella".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, il-lum, 27 ta' Ġunju, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

*Translation*

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 26th day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF MARRIAGE of AUGUSTINE MUSCAT and VICTORIA neè ZARB, bearing number 309 of the year 1951 in the sense that in the column entitled "Name and Surname" and in the Declaration of the Parish Priest, the surname "Muscat" is to be substituted for the surname "Vella"; and in the column entitled "Name and Surname, and whether living or dead", the name and surname "Carmel Muscat" are to be substituted for the name and surname "Carmel Vella".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 27th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registrar

408

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tas-27 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' VICTORIA VELLA li jgħib in-numru 4637 tas-sena 1944 fis-sens illi fil-kolonna in-testata "Fejn Twieldu" fit-tagħrif dwar missier it-tarbija, l-isem tal-post "Luqa" jiġi sostitwit għall-isem tal-post "Mellieħa".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 28 ta' Ġunju, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

*Translation*

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 27th day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of VICTORIA VELLA, bearing number 4637 of the year 1944 in the sense that in the column entitled "Place of Birth" in the particulars respecting the father of the child, the name of the place "Luqa" is to be substituted for the name of the place "Mellieħa".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 28th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registrar

409

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tat-2 ta' Lulju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAL-MEWT ta' CARMELA SAMMUT li jgħib in-numru 695 tas-sena 1975, fis-sens illi fil-kolonna in-testata "Isem u Kunjom il-Ġenituri, jekk hajjin jew mejtin" il-kunjom "Sciberras" jiġi sostitwit għall-kunjom "Tanti".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 2 ta' Lulju, 1984.

J. V. BORG  
Registatur

*Translation*

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 2nd day of July, 1984, ordered the correction of the ACT OF DEATH of CARMELA SAMMUT bearing number 695 of the year 1975 in the sense that in the column entitled "Name and Surname of the parents, and whether living or dead" the surname "Sciberras" is to be substituted for the surname "Tanti".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 2nd day of July, 1984.

J. V. BORG  
Registrar

410

BILLI John Azzopardi pprezenta Ċitazzjoni Numru 72/1984 (V.C.C.) fl-ismijiet "John Azzopardi vs Direttur tar-Registru Pubbliku għal Ghawdex" fejn talab il-KORREZZJONI fl-ATT TAT-TWELID tiegħu li jgħib in-numru hames mija u hamsa u sebgħin tas-sena elf disa' mija u tnejn u sittin (575/1962).

Kull min jidher li għandu nteress u jrid jopponi dik it-talba b'dan l-avviż hu msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il ġurnata mill-hruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu pprezentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja ta' ċitazzjoni hawn fuq imsemmija bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smiġħ tal-kawża.

Registru tal-Qorti ta' Ghawdex, illum, 25 ta' Ġunju, 1984.

PAUL G. ZAMMIT  
għar-Registatur

*Translation*

WHEREAS John Azzopardi filed a Writ-of-Summons No. 72/1984 (V.C.C.) in the names "John Azzopardi versus Director of Public Registry, Gozo" demanding the CORRECTION of his ACT OF BIRTH bearing number five hundred seventy five of the year one thousand nine hundred sixty two (575/1962).

Whosoever may have an interest therein and wishes to oppose that demand is hereby called upon to do so by means of a note to be filed in the Registry of this Court within fifteen days from the day of publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who within the aforesaid time shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said Writ-of-Summons of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Court of Gozo, this 25th day of June, 1984.

PAUL G. ZAMMIT  
f/Registrar

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat moghtija lilha bl-artikolu 293 A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet tad-29 ta' Ġunju, 1984, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' JUDY BONNICI li jgħib in-numru 6579 tas-sena 1961 fis-sens illi fil-kolonna in-testatj "Ismijiet moghtijin" u "Isem jew Ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem "Judy" jiġi sostitwit għall-ismijiet "Giuda Taddeo".

Registru tal-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 29 ta' Ġunju, 1984.

J. V. BORG  
Registratur

*Translation*

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293 A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 29th day of June, 1984, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of JUDY BONNICI bearing number 6579 of the year 1961 in the sense that in the columns entitled "Names Given" and "Name or Names by which the child is to be called" the name "Judy" is to be substituted for the names "Giuda Taddeo".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 29th day of June, 1984.

J. V. BORG  
Registrar

**TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI**  
**STATISTICAL PUBLICATIONS**

National Accounts 1980 ... ..	75c	Education Statistics 1979-80 ... ..	90c
National Accounts 1981 ... ..	75c	Education Statistics 1980-81 ... ..	90c
National Accounts 1982 ... ..	75c	Education Statistics 1981-82 ... ..	90c
Quarterly Digest of Statistics — Sept. & Dec. 1980	20c	Census of Agriculture 1979/80 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — Sept. & Dec. 1981	25c	Malta Trade Statistics Dec. 1982 ... ..	Lm1.50c
Quarterly Digest of Statistics — March & June 1982 ... ..	25c	Census of Agriculture 1980/81 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — March/June 1983	25c	Census of Agriculture 1981/82 ... ..	25c
Quarterly Digest of Statistics — Sept. 1983 ...	25c	Census of Industrial Production Report for 1982 ...	Lm1.50c
Quarterly Digest of Statistics No. 96 — December, 1983 ... ..	25c	Census of Industrial Production 1981 — Summary Tables ... ..	25c
Shipping and Aviation Statistics 1980 ... ..	30c	Census of Industrial Production 1982 ... ..	40c
Shipping and Aviation Statistics 1981 ... ..	30c	Malta Trade Statistics (Jan/June 1983) ... ..	Lm1.50c
Shipping and Aviation Statistics 1982 ... ..	30c	Malta Trade Statistics (Jan./Sept. 1983) ... ..	Lm1.50c
Shipping and Aviation Statistics 1983 ... ..	40c	Malta Trade Statistics 1983 — Dec. Quarter and Jan./Dec. ... ..	Lm1.50c
		Report on Proposals for a New Index of Retail Prices ... ..	60c

**PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI**  
**OFFICIAL PUBLICATIONS**

Debates of the Legislative Assembly (Unrevised) each ... ..	14c	Neutrality Agreement — Malta/Italy 1980 ...	20c
Economic Survey 1978 ... ..	50c	Pensioners List 1981 ... ..	50c
Economic Survey 1980 ... ..	75c	Reports on the working of Government Departments 1980 ... ..	40c
Economic Survey 1981 ... ..	75c	Reports on the working of Government Departments 1981 ... ..	50c
Economic Survey Jan./Sept. 1983 ... ..	50c	Reports on the Working of Government Departments 1982 ... ..	50c
Estimates 1982 ... ..	Lm1	Reports on the Working of Government Departments for the Year 1983 ... ..	50c
Estimates 1983 ... ..	Lm1.25c	Staff List as at January 1979 ... ..	Lm1
Estimates 1984 ... ..	Lm1.25c	Staff List as at 1st March 1982 ... ..	Lm1.50c
The Register of the Pharmacy Board 1980 ...	10c	Commercial Partnerships Appearing on the Register on 31st December, 1980 ... ..	Lm1
The Register of the Pharmacy Board 1983 ...	75c	Commercial Partnerships appearing on the Register on 31st December, 1982 ... ..	Lm1
Diplomatic and Consular Representations in Malta January 1982 ... ..	30c	The Registers of the Medical Council 1980 ...	50c
Diplomatic and Consular Representation in Malta — August 1982 ... ..	30c	The Registers of the Medical Council Malta 1981 ...	60c
Diplomatic and Consular Representation in Malta — September 1983 ... ..	30c	The Registers of the Medical Council — Malta 1982 ... ..	Lm1
Diplomatic and Consular Representation in Malta, 1984 ... ..	50c	The Registers of the Medical Council Malta 1983 ...	Lm1
Il-Pjan ta' Żvilupp fi kliem il-Poplu 1981-85 ...	50c	Demographic Review 1980 ... ..	30c
Development Plan 1981-85 ... ..	Lm1	Demographic Review 1982 ... ..	30c
Official Documents about the Malta/Libya Dispute on the Dividing Line of the Continental Shelf	50c		
Neutrality Agreement — Malta/U.S.S.R. 1981 ...	20c		

**Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistghu jinxtraw mit-Taqsima tat-Taghrif —  
 Stamperija tal-Gvern — Malta**  
 These Publications are obtainable from the Information Division —  
 Government Printing Press — Malta